Redacţiunea, Administraţiunea
Tipografia:
BRAŞOVŬ, piaţa mare Nr. 22.
Scrisori nefrancate nu se primescŭ. Manuscripte nu se retrimitŭ!
Birourile de anunciuri:
Braşovŭ, piaţa mare Nr. 22.
Inserate mai primescu în Viena: *Rudolf Mosse, Haasenstein & Vogler (Otto Maas), Heinrich Schalek, Alois Herndl, M. Dukes, A. Oppelik, J. Danneberg*; în Budapesta: *A. V. Goldberger, Anton Mezei, Eckstein Bernat*; în Frankfurt: *G. L. Daube*; în Hamburg: *A. Steiner.*
Preţulŭ inserţiunilorŭ: o seria garmondu pe o colónă 6 cr. şi 30 cr. timbru pentru o publicare. Publicări mai dese după tarifă şi învoiélă.
Reclame pe pagina III-a o seria 10 cr. v. a. seu 30 banĭ.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANULŬ LI.

„Gazeta" iese în fie-care ḑi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria
Pe unŭ anu 12 fl., pe şese lunĭ 6 fl., pe trei lunĭ 3 fl.
Pentru România şi străinătate:
Pe unu anu 40 francĭ, pe şése lunĭ 20 francĭ, pe trei lunĭ 10 francĭ.
Se prenumeră la tóte oficiele postale din întru şi din afară şi la dd. colectorĭ.
Abonamentulŭ pentru Braşovŭ:
la administraţiune, piaţa mare Nr. 22, etagiulu I.: pe unu anŭ 10 fl., pe şése lunĭ 5 fl., pe trei lunĭ 2 fl. 50 cr. Cu dusulu în casă: Pe unu anu 12 fl., pe şése luni 6 fl., pe trei lunĭ 3 fl.
Unŭ esemplaru 5 cr. v. a. seu 15 banĭ.
Atâtu abonamentele câtu şi inserţiunile sunt a se plăti înainte.

Nr. 52. **Braşovŭ, Lunĭ, Marţĭ, 8 (20) Martie** **1888.**

Braşovŭ, 7 Martie 1888.

Schimbarea, ce s'a făcutŭ sĕptĕmâna trecută în ministeriulŭ comunŭ de rĕsboiu din Viena prin retragerea contelui Bylandt-Reidt şi numirea generalului br. de Bauer ca succesorŭ alŭ lui, a datŭ ocasiune foilorŭ din Viena şi Pesta de a se pronunţa asupra activităţii ce a desvoltat'o celŭ dintâiu în timpŭ de 12 anĭ, pentru armată.

Contele Bylandt-Rheidt, care şi-a cerutŭ dimisiunea numai din causa bólei sale, nu din altŭ motivŭ, póte fi mulţumitŭ în totalŭ cu critica ce i se face. Eminentele lui calităţĭ şi aptitudinĭ, ca generalŭ şi ca ministru, suntŭ lăudate şi mai alesŭ se accentuéză tactulŭ şi dibăcia lui prin care a sciutŭ se-şĭ câştige încrederea delegaţiunilorŭ, făcêndu-le sĕ voteze fără resistenţă creditele neapĕratŭ de lipsă pentru înarmărĭ.

Unele foi centraliste din Viena mai accentuéză şi demnitatea, tactulŭ şi precauţiunea, cu care contele Bylandt-Rheidt a sciutŭ sĕ apere interesulŭ şi consciinţa de sine a armatei faţă cu mişcarea pasionată, ce a isbucnitŭ în Ungaria în cunoscuta afacere Hentzi-Jansky. Aceleaşĭ foi îi mai atribue ca unŭ mare meritŭ, că a datŭ espresiune înaintea delegaţiunilorŭ îngrijirei sale pentru armată din causa „progresivei slavisărĭ a instrucţiunei primare şi secundare în Austria".

Organulŭ guvernului unguréscŭ „Pester Lloyd" laudă pe Bylandt-Rheidt, pentru că în opera sa de reorganisare a armatei a sciutŭ sĕ evite conflictele şi a lucratŭ totdéuna în deplinŭ acordŭ cu factorii constituţionalĭ ai monarchiei. „A sciutŭ," ḑice numita fóiă, Bylandt-Rheidt în mijloculŭ dificultăţilorŭ şi alŭ fricţiunilorŭ, sĕ dea armatei ce este alŭ armatei, fără ca sĕ vină în conflictŭ cu spiritulŭ publicŭ şi constituţionalŭ. Armata nu mai ocupă o posiţiune isolată de tóte celelalte raporturĭ ale vieţii de statŭ, ea forméză aḑĭ espresiunea puterilorŭ ce se manifestă în poporŭ şi întră în cadrulŭ stărilorŭ constituţionale. Meritulŭ de-a fi restabilitŭ acestŭ echilibru este alŭ fostului ministru de rĕsboiu."

„Situaţiunea", adauge „Pester Lloyd", „e aḑĭ totŭ aşa de nesigură ca mai înainte, dér în timpulŭ din urmă nu s'a mai adausŭ nicĭ unŭ elementŭ de nouă îngrijire. Orĭ cum ar fi însĕ: Austro-Ungaria e pregătită de rĕsboiu şi acésta în mare parte este a se mulţămi contelui Bylandt-Rheidt... Ceea ce s'a putatŭ face cu precauţiune pentru apĕrare, s'a făcutŭ deja de faptŭ..."

Mai puţinŭ mulţămitŭ cu activitatea fostului ministru de rĕsboiu este organul stângei estreme „Egyetértés". „Nu se póte nega", ḑice acéstă fóiă, „că în timpulŭ câtŭ a fostŭ ministru contele Bylandt-Rheidt s'a desvoltatŭ şi întăritŭ armata în multe privinţe. Astfelŭ în acestŭ intervalŭ corpurile singuratice au câştigatŭ o anumită posiţiă de sine stătătóre, artileria s'a reorganisatŭ şi glótele s'au organisatŭ pe deplinŭ... Şi totuşĭ nu putemŭ regreta sincerŭ retragerea ministrului de rĕsboiu, pentru că elŭ n'a fostŭ omulŭ acela, care sĕ fi pututŭ însufla unŭ nou spiritŭ oştirei şi care sĕ fi pututŭ sĕ-o facă sĕ se alipéscă de spiritulŭ nou domnitorŭ, lăpĕdându-se de tradiţiunile ei învechite".

După ce arată apoi, că numai o armată naţională póte documenta acelŭ spiritŭ şi că contraḑicerea ce se află în privinţa acésta în sînulŭ armatei comune se va puté odată amarŭ rĕsbuna, „Egyetértés" continuă aşa:

„Nimicŭ nu e, ce ar puté sĕ deştepte séu sĕ susţină sentimentulŭ comunŭ între membrii singuraticĭ ai armatei, afară de disciplină şi de credinţa către domnitorŭ. De altmintrelea domnesce o confusiune babilonică. Oficerulŭ nu înţelege pe soldatulŭ încredinţatŭ lui, de multe orĭ nu înţelege nicĭ limba lui, nicĭ-odată însĕ simţĕmintele lui. Ear pentru soldatŭ oficerulŭ e străinŭ. Ficiorulŭ maghiarŭ are ca căpitanŭ pe unŭ oficerŭ grăniţerŭ, ér colonelulŭ, de origine germană şi cu sentimente germane, conduce regimente române. N'au sentimente comune. Încă şi noţiunea de patriă o înţelege altfelŭ unulŭ şi altfelŭ celălaltŭ. Ceea ce póte însufleţi pe unulŭ îlŭ lasă rece pe celălaltŭ şi oficerulŭ de multe orĭ îşĭ permite a lua în batjocură cu uşurinţă astfelŭ de lucrurĭ, carĭ facŭ sĕ bată cu focŭ inima soldatului. Subordinatulŭ se supune superiorului sĕu, pentru că trebue, dér nu se supune cu simţĕmentulŭ, că totŭ ce-i poruncesce superiorulŭ e bunŭ şi la locŭ".

Aşa se esprimă fóia Kossuthistă, pledând ca sĕ se dea armatei o basă naţională. Numai de unŭ lucru, fórte capitalŭ, uită ea când vorbesce astfelŭ. Uită că în Ungaria domnescŭ în modŭ cu multŭ mai bătătorŭ la ochĭ şi cu multŭ mai îngrijitorŭ acele defecte, ce vrea sĕ le afle numitulŭ ḑiarŭ în sînulŭ armatei comune. Óre aicĭ nu se impune pretutindenĭ şi tuturorŭ idiomulŭ maghiarŭ? Se póte înţelege óre aicĭ în armata honveḑilorŭ şi în vieţa publică a statului mai bine subordinatulŭ cu superiorulŭ sĕu, ţĕranulŭ cu funcţionarulŭ, ca soldaţii cu oficerii în armata comună? Şi unde învaţă careva limba poporului, ca sĕ se pótă înţelege cu elŭ şi sĕ se pótă întărì astfelŭ sentimentulŭ comun? In armata comună se ţine contŭ celŭ puţinŭ de limba maternă a feciorilor, dér unde se întêmplă acésta din partea administraţiei unguresci? Şi décă s'ar înfiinţa o armată naţională maghiară, la ce ne-amŭ puté aştepta, după tóte cele esperiate, în privinţa sentimentului comunŭ, de care vorbesce „Egyetértés"?

Pentru ca sĕ se desvólte şi întărécă acestŭ sentimentŭ comunŭ atâtŭ în armată, ca şi în statŭ, multe arŭ trebuì sĕ se schimbe cu totulŭ în monarchiă şi mai alesŭ în partea de dincóce a ei. Trebue înainte de tóte sĕ se respecteze individualitatea fiecăruĭ poporŭ şi sĕ i se facă dreptate printr'o egală împărtăşire la îndatorirĭ nu numai, ci şi la drepturĭ.

Scrisórea împĕratului Fridericŭ către principele Bismarck.

Noulŭ împĕratŭ germanŭ, cu ocasiunea suirei sale pe tronŭ, a adresatŭ principelui Bismarck următórea scrisóre:

Iubitulŭ meu principe!

Cu ocasiunea venirei mele la domniă, simtŭ trebuinţa de a mĕ adresa către d-ta, servitorulŭ îndelungatŭ multŭ probatŭ şi celŭ d'ântêiu alŭ părintelui meu care odihnesce în Domnulŭ. D-ta ai fostŭ credinciosulŭ şi nedescuragiatulŭ sfetnicŭ, care a datŭ scopurilorŭ politicei sale forma şi a asiguratŭ realisarea lorŭ. D-tale atâtŭ eu câtŭ şi casa mea suntemu datorĭ cu viuă recunoscinţă. De aceea ai dreptŭ sĕ scii înainte de tóte; care suntŭ vederile, care au sĕ fiă hotărîtóre pentru atitudinea guvernului meu.

Disposiţiunile constituţionale şi juridice ale imperiului şi ale Prusiei trebuescŭ înainte de tóte sĕ se întărécă în stima şi moravurile naţiunei. De aceea sguduirile trebuescŭ câtŭ mai multŭ evitate, de óre ce acestea pricinuiescŭ adeseorĭ schimbarea aşedămintelorŭ şi legiloru statului.

Resolvarea problemelorŭ guvernului imperialŭ trebue sĕ lase neatinse fundamentele cele tarĭ, pe care a fostŭ până acum atâtŭ de sigurŭ statulŭ prusianŭ. In imperiu, drepturile constituţionale ale tuturoru guvernelorŭ confederate trebuescŭ totŭ aşa de consciinţiosŭ respectate ca şi drepturile Reichstagului, dér dela ambele se cere o egală respectare a drepturilorŭ împĕratului. Afară de acésta trebue sĕ se aibă în vedere, ca aceste reciproce se servéscă numai la mărirea bunei stărĭ publice, care rĕmâne legea supremă, şi ca trebuinţele naţionale nouĕ, neîndoióse, sĕ fiă totdéuna pe deplinŭ satisfăcute. Garanţia necesară şi cea mai sigură pentru resolvarea neturburată a acestorŭ probleme eu o găsescŭ în menţinerea neslăbită a puterei armate a ţĕrei a vitezei mele armate, şi a înfloritórei marine, căreia prin dobândirea unorŭ posesiunĭ transoceanice i se impunŭ seriόse datorii.

Amêndouĕ trebuescŭ totdéuna menţinute la înălţimea cunoscinţelorŭ militare şi a perfecţionărei în organisaţiune care au făcutŭ gloria lorŭ şi care asigură şi mai departe destoinicia şi succesulŭ lorŭ.

Sunt hotarîtŭ d'a conduce guvernulŭ observândŭ în modŭ consciinţiosŭ disposiţiunile constituţiunei imperiului şi ţĕrii. Acestea au fostŭ întemeiate de predecesorulŭ meu pe tronu cu înţelépta pricepere a trebuinţeloru indispensabile şi a problemelorŭ anevoióse ale vieţei sociale şi de statŭ, şi ele trebuescŭ respectate de toţĭ pentru a putea sĕ'şĭ manifeste puterea şi efectulŭ binefăcĕtorŭ.

Voescŭ ca principiulŭ toleranţei religióse, de seculĭ ţinutŭ sfântŭ în dinastia mea, sĕ servéscă şi d'acum înainte ca scutŭ pentru toţĭ supuşii mei, orĭ care ar fi religiunea seu confesiunea lorŭ. Orĭ care dintre ei are o egală parte în inima mea, căcĭ cu toţii, în modŭ egalŭ au doveditŭ în ḑilele pericolului deplinulŭ lorŭ devotamentŭ.

Unitŭ cu părerile tatălui meu, voiu sprijini cu căldură tóte tendinţele potrivite pentru a ridica prosperitatea economică a diverselorŭ clase sociale, d'a împăca interesele opuse şi d'a micşora după putinţă, neajunsurile inevitabile şi acestea fără d'a deştepta speranţa cum că ar fi posibilŭ ca prin intervenirea statului sĕ se pună capĕtŭ tuturorŭ relelorŭ societăţii.

Strînsŭ unită cu cestiunile sociale găsescŭ îngrijirea de educaţiunea tinerimei mai în vérstă. Când ne gândimŭ pe de o parte că cultura mai înaltă trebue sĕ străbată în cercurĭ totŭ mai largĭ trebue pe de alta sĕ evitămŭ d'a crea pericole serióse prin semidoctismŭ, d'a deştepta pretenţii pe carĭ puterile economice ale naţiunei nu le potŭ satisface séu d'a lăsa nebăgată în sémă problema educativă prin căutarea unilaterală a unui mare capitalŭ sciinţificŭ. Numai o generaţiune crescută pe fundamentŭ sănĕtosŭ, în simplitatea moravurilorŭ, va avea destulă putere de resistenţă d'a învinge pericolele care potŭ nasce pentru totalitatea în timpulŭ unei repede mişcărĭ economice prin esemplele unei vieţĭ rafinate.

Voinţa mea este ca sĕ nu se piardă nicĭ o ocasiune d'a înrîuri în serviciulŭ publicŭ ca sĕ se înăbuşe ispita pentru cheltuelĭ neproporţionate. Pentru orĭ-ce reformă financiară apreţiarea mea, liberă de orĭ-ce prejudiţiu, este asigurată mai dinainte.

Autonomia administrativă acordată în statŭ asociaţiunilorŭ mai marĭ şi mai micĭ o credŭ folositóre, dér din potrivă dorescŭ sĕ se cerceteze, décă dreptulŭ acordatŭ acestorŭ asociaţiunĭ pentru punerea de imposite, care dreptŭ se esercită fără nicĭ o consideraţiune la sarcina impusă în acelaşŭ timpŭ de imperiu şi statŭ, nu îngreuiază peste mĕsură pe singuraticĭ. Totŭ odată se impune chibzuirea, décă în organisaţiunea autorităţilorŭ este admisibilă o schimbare simplificătóre, prin care împuţinarea numĕrului funcţionarilorŭ ar face posibilă urcarea lefurilorŭ lorŭ.

Décă se vorŭ puté menţine cu tăriă fundamentele vieţii sociale, voiu avé o deosebită satisfacţiune când voiu vedé în deplină desfăşurare flórea care ne presintă în o mĕsură destulŭ de bogată arta şi sciinţa germană. Pentru realisarea acestorŭ intenţiunĭ ale mele, comptezŭ pe dovotamentulŭ d-tale, atâtŭ de desŭ probatŭ, şi pe sprijinulŭ esperiinţelorŭ d-tale.

D'aşŭ avé parte, ca prin armonica conlucrare a organelorŭ imperiului, a devotatei activităţĭ a representaţiunei naţionale precum şi a tuturorŭ autorităţilorŭ, şi prin conlucrarea tuturorŭ claselorŭ poporaţiunei sĕ conducŭ Germania şi Prusia la noua cinste în pacĭnică desvoltare.

Fără sĕ ţinŭ sémă de strălucirea faptelorŭ marĭ şi gloriόse, voiu fi mulţumitŭ décă se va ḑice când-va de guvernulŭ meu că elŭ este binefăcĕtorulu poporului, folositorŭ ţĕrei mele şi o norocire pentru imperiu.

Berlinŭ, 12 Martie 1888.

Alŭ d-tale binevoitorŭ
Fridericŭ III.

Pregătirĭ militare rusescĭ.

„Pol. Korr.“ e informată din Varșovia, că unele stațiunĭ de căi ferate rusescĭ, care nu erau cuprinse în ordinațiunea ce restrîngea transporturile marĭ de mărfurĭ, au fostŭ avisate acum telegraficŭ sĕ observe și ele acea ordinațiune. In Chievŭ se adaptéză vagóne de mărfurĭ, aședându-se băncĭ în ele, pentru eventuale transporturĭ de trupe. In Rovno se așteptă sĕ soséscă pentru o mai îndelungată ședere guvernatorulŭ generalŭ Drentelen.

După scirĭ demne de credință, sosite din Bucurescĭ, trupele rusescĭ din ținuturile Prutului au fostŭ sporite în modŭ considerabilŭ. In cercurile emigranților bulgarĭ aflătorĭ în Bucurescĭ se consideră ca apropiată ivirea unorŭ încurcăturĭ, care ar trebui sĕ atragă după sine intervenirea Rusiei în Bulgaria.

Mórtea împeratului Wilhelm.

Cosciugulŭ de zincŭ, în care a fostŭ aședatŭ împĕratulŭ Wilhelm, e făcutŭ după modelulŭ cosciugului lui Fridericŭ celŭ mare. Inăuntru e căptușitŭ cu perinĭ îmbrăcate în mătase albă. Acestŭ cosciugŭ e aședatŭ într'altulŭ făcutŭ de stejarŭ și îmbrăcatŭ cu catifea de mătase purpuriă, împodobite marginile cu broderii de aurŭ curatŭ. Mânerele coperișului cosciugului în numĕrŭ de optŭ suntŭ împodobite cu ornamente aurite, ér mânerele aurite ale părții de josŭ a cosciugului în numĕrŭ de dece suntŭ împodobite cu capete de vulturŭ și cu coróne. Cosciugulŭ e de 2 metri 21 centimetri de lungŭ, 95 centimetri de înalt, la capŭ 1 metru de latŭ. Cu totulŭ cântăresce cosciugulŭ 10 măjĭ.

Nespusŭ de multă lume s'a dusŭ la Berlinŭ ca sĕ asiste la îmormêntare. Un locŭ în tribune și la ferestri se plătea cu câte 50—100 de mărcĭ, ér pentru o ferestră „Unter den Linden“ (lângă palatŭ) 400 de mărcĭ. S'au închiriatŭ mai multe ferestre dela Cafeneaua Bauer cu câte 500 mărcĭ. Până și pe coperișe s'au construitŭ locurĭ. Călĕtorii carĭ au trasŭ în hotele „Unter den Linden“ au trebuitŭ sĕ-șĭ închirieze pentru dênșii ferestrile dela odăi cu câte 100—200 de mărcĭ, orĭ sĕ părăséscă locuința. Materia pentru împodobirea teilorŭ (Linden) a costatŭ 40 de mii mărcĭ. Lucrările de ornamentare s'au încredințatŭ la 12 firme din cele mai renumite. Casele de lângă tei au fostŭ decorate negru și lampele, care la îmormêntare aveu sĕ ardă, îmbrăcate în zabranicŭ. Afară de acésta aveau sĕ ardă și torțe.

Programulŭ înmormêntărei: Tragerea tuturorŭ clopotelorŭ. După prima tragere se așédă contele Stolberg la spatele scăunelului cu coróna, ministrul Putkammer la alŭ celui cu sceptrulŭ imperiului, ministrulŭ Maybach la alŭ celui cu mĕrulŭ imperiului, ministrulŭ de rĕsboiu Bronsart la alŭ celui cu sabia imperiului, ministrulŭ de justiţiă la alŭ celui cu lanțulŭ ordinului vulturului negru, ministrulŭ Bötticher la alŭ celui cu pălăria electorală și miniștrii Gossler și Scholz la alŭ celui cu sabia electorală. Generalulŭ comandantŭ alŭ corpului de gardă Pape pășesce cu steagulŭ imperiului la capulŭ cosciugului. Lângă elŭ stau cu săbiile scóse generalii adjutanțĭ Lehndorff și prințulŭ Radziwill. La piciórele cosciugului pășescŭ generalii adjutanțĭ, generalulŭ *à la suite* și deputațiunile regimentelorŭ prusiane, bavareze, saxone, vürtembergiane și streine, alŭ cărorŭ șefŭ a fostŭ împĕratulŭ.

In timpulŭ serviciului divinŭ infanteria da salvele reglementare. Cosciugulŭ se ridică apoi de 12 colonelĭ de pe estradă și se transpórtă la carulŭ funebru, urmatŭ de cei amintițĭ mai susŭ și de alțĭ oficerĭ. Optŭ oficerĭ de statŭ majorŭ conducŭ caii carului apucândŭ frênele, și alțĭ patru capetele postavului negru. Generalĭ pórtă cerulŭ (baldachin) peste cosciugŭ. Urméză apoi conductul cu trupele, înaintea căruia de asemene merg trupe. In timpulŭ binecuvêntărei preotului, artileria dă 101 tunurĭ. Procesiunea merge până în Charlottenburg, unde se face înmormêntarea.

SCIRILE ĐILEI.

Părechia regală română, mergêndŭ spre Berlinŭ, a trecutŭ pe la Pesta. La gară o aștepta viceconsululŭ românŭ Stamatiadi (consululŭ generalŭ Fara e bolnavŭ), secretarulŭ consulatului Poruțiu, consilierulŭ de poliţiă Pekary, directorulŭ căilorŭ ferate Blazovits, inspectorii superiorĭ Hübner și Leitner etc. Regele și Regina României nu s'au scoborîtŭ din trenŭ, ci au primitŭ pe cei carĭ lĭ-au eșitŭ spre întêmpinare în salonulŭ vagonului. Regele purta haine civile negri, Regina o haină de doliu și a vorbitŭ mai multŭ timpŭ pe ferestra vagonului cu o damă străină, care'i îmânase Maiestății Sale o scrisóre cu marginele negri.

***

Ministrulŭ ungurescŭ de comunicațiune a datŭ ordinŭ, ca imediatŭ *sĕ fiă suspendațĭ din posturile lorŭ* toțĭ acei funcțiunarĭ ai căilorŭ ferate ungurescĭ, chiar și cei din Croația, *carĭ nu sciu perfectŭ limba maghiară.*

Semne de tristă misiune culturală!

***

Doi locuitorĭ din *Cisnădióra* au pactatŭ cu unŭ agentŭ, avêndŭ de gândŭ sĕ emigreze în *America*, însĕ așa ca mai târdiu éră sĕ se întórcă în patria.

***

Din causa epidemiei de vĕrsatŭ (bubatŭ) ce bântue în *Djakovar* și în împrejurime, autoritatea comitatensă a interdisŭ cu ocasiunea serbării jubileului Episcopului Strossmayer orĭ-ce aglomerare de ómenĭ. Pe teritoriulŭ comitatului Verőcze, de care ține Djakovarulŭ, suntŭ 563 persóne bolnave de vĕrsatŭ, dintre care 79 au muritŭ.

***

„Unirea“ spune, că *guvernulŭ românŭ* a făcutŭ la trei fabricĭ din străinătate o comandă de 755,000 chilograme prafŭ de pușcă. „La Liberté roumaine“ anunță că consiliulŭ sanitarŭ superiorŭ alŭ armatei a făcutŭ o importantă comandă de instrumente de chirurgiă pentru servițiulŭ armatei.

***

Se afirmă cu hotărîre, că *Marele principe și succesorŭ alŭ tronului rusescŭ se va căsători cu princesa de Muntenegru*, fiica principelui Nichita. Impĕratulŭ e decisŭ, se dice, ca sĕ schimbe în acéstă privință legile familiei împĕrătescĭ în sensulŭ, ca succesorulŭ tronului numai o princesă ortodoxă sĕ ia de soțiă, și anume din Grecia, Serbia, Muntenegru orĭ România.

***

Relativŭ la critica violentă, ce a făcut'o „T. R.“ din Sibiiu asupra concertului datŭ de d-lŭ *C. Georgescu* în sala seminariului „Andreianŭ“, unŭ amicŭ din Aradŭ comunică „Tribunei“ următórele reflecsiunĭ: „N'am fostŭ de față la concertulŭ d-lui Georgescu în Sibiiu, ca sĕ mĕ potŭ pronunța asupra succesului ce a avutŭ elevulŭ absolventŭ alŭ conservatorului din Bucurescĭ. Dér fiindŭ d-lŭ Georgescu în Aradŭ, mai mulțĭ prietenĭ ne-amŭ adunatŭ într'una din serile sĕptĕmânii trecute, așa pe nesciute, la casa d-lui Pagubă, unde avurămŭ ocasiunea de a audi pe d-lŭ Georgescu cântândŭ acompaniatŭ de d-șóra casei, Hortensia. D-lŭ Georgescu nu e celebritate artistică, dér nicĭ mediocritate, încâtŭ sĕ facă rușine neamului românescŭ, după cum îlŭ descrie fóia sibiiană. Étă critica ce-i face d-lui Georgescu o fóiă de specialitate, „Doina“, din Bucurescĭ în numĕrulŭ sĕu 32 din 1885: „Sâmbătă în 15 Decemvre a avutŭ locŭ la Ateneu concertulŭ datŭ de d-lŭ C. Georgescu, cântărețulŭ, alŭ cărui nume cetitorii l'au vĕdutŭ adese pomenitŭ în cronicele nóstre. Eroulŭ serei a fostŭ necontestatŭ concertantele, a cărui voce frumósă de baritonŭ a cântatŭ o seriă de arii, care tóte au fostŭ bine primite. Astfelŭ *A la vita che ta rida* din *Ballo in maschera* și *il balen del tuo sorriso* din *Trovatore*“, căreia, fiindŭ bisată, i-a urmatŭ unŭ valsŭ cu cuvinte: „*Noptea luminósă*“ de Neumann, apoi aria „*Toreadorelui*“ din *Carmen*, pe care publiculŭ asemenea a bisat'o cu stăruință, neslăbindŭ pe bietulŭ cântărețŭ, până ce nu l'a făcutŭ sĕ audă și una din compositiile sale, *Elena*“, romanță scrisă pe versurile lui Bolintineanu din romanulŭ celebru alŭ poetului. Programa s'a încheiatŭ cu „*Pe valulŭ mării*“, pe care d-lŭ Georgescu a trebuitŭ, cu tótă lungimea poesiei, sĕ o repete, după cererea stăruitóre a publicului, care mai cerêndŭ sĕ o audă încă odată, a rĕmasŭ mulțămitŭ cu „*Dormĭ, adormĭ*“. Amêndouĕ aceste romanțe suntŭ asemenea opera d-lui Georgescu, care e unŭ plăcutŭ compositorŭ. Succesulŭ obținutŭ mai alesŭ de melodia „*Pe valulŭ mării*“, ne îndreptățesce sĕ credemŭ, că decă d-lŭ Georgescu șĭ-ar îndrepta activitatea și aplicațiunea cu tótă sîrguința asupra compositiunii, ar puté realisa cu timpulŭ succese marĭ“. Așa recomandă publicului românŭ revista artistică și literară „Doina“ pe elevulŭ conservatorului din Bucurescĭ, d. C. Georgescu. Și cei carĭ amŭ auditŭ pe d-lŭ C. Georgescu, deși numai în cercŭ mai îngustŭ, familiarŭ, nĭ-amŭ încredințatŭ, că fóia sibiiană îi face o mare nedreptate“.

Reuniunea agricolă română din comitatulŭ Sibiiului.

La 1 (13) Martie șĭ-a ținutŭ prima sa ședință Comitetulŭ Reuniunei române agricole din Comitatulŭ Sibiiului. S'a denumitŭ secretarŭ d-lŭ notarŭ comitatensŭ Stefanŭ Stroia, cassarŭ d-lŭ Al. Lepu, comptabilŭ d-lŭ P. Ciora. S'a hotărîtŭ a se cere dela Associațiunea transilvană unŭ localŭ pentru ținerea ședințelorŭ, pentru păstrarea archivei, a colecțiunilorŭ de modele și de sĕmênțe etc. Membrii înscrișĭ suntŭ deja peste o sută. Programulŭ proiectatŭ cu privire la activitatea Reuniunei pentru 1888 e fórte interesantŭ. Mai vértosŭ s'a accentuatŭ importanța economiei vitelorŭ și producțiunii nutrețului, prăsirea de semênțe mai bune, păstrarea spicóselorŭ etc. etc. Étă unele din mijlócele ce se vorŭ aplica la esecutarea programului:

1) Excursiunĭ prin comune și ținerea de prelegerĭ și demonstrațiunĭ practice asupra cestiunilorŭ din programŭ, carĭ vorŭ fi însoțite de convorbirĭ și desbaterĭ, la carĭ póte lua parte activă orĭ care membru.

2) Publicarea în diare, eventualŭ în broșurĭ, a prelegerilorŭ ținute și distribuirea broșurelorŭ.

3) Distribuirea gratuită de unelte practice, de sîmburĭ de póme, de sĕmênțe și de surcei nobilĭ.

4) Arătarea cum sĕ se foloséscă uneltele și mașinele agricole.

5) Arangiarea de micĭ expositii, carĭ la începutŭ vorŭ fi cu totulŭ locale și numai în comunele mai de frunte.

Se vede din acestea, că Reuniunea acésta are sĕ aducă cele mai marĭ folóse pentru agricultorii românĭ. Ajute-i Dumnedeu!

FOILETONULŬ „GAZ. TRANS.“

(5)

DICȚIONARŬ POPORALŬ.

Cuvinte românescĭ din jurulŭ Năseudului, de poporŭ grăite și totu pentru poporu alcătuite.

Adunate de dascălulu *Iuliu Bugnariu.*

(Urmare din Nr. 261—265 din „G. T.“ anulŭ trecutŭ.)

412. *Mătăhală*=mută; femeiă próstă.
413. *Cojăscŭ*=belescŭ, despoiu.
414. *Rânzarŭ*=mielŭ orĭ iedŭ micŭ, a căruia rânză se folosesce pentru închegarea laptelui.
415. *Ciuciurigare* (ca verbŭ)=tragere de pĕrŭ orĭ de urechĭ.
416. *Cioróblă*=calŭ rĕu și bĕtrânŭ.
417 *Mĕ diftuescŭ*=mĕ saturŭ de ceva d. e. de carne etc.
418 *Diftire*, diftescŭ=sfătuescŭ; îndemnŭ; dau ansă.
419 *Poșmagŭ*=pâne de grâu tăiată strujale și uscată pe hornŭ.
420. *Dabgilă*=nĕcazŭ; greutate; supĕrare; învinovățire. Pentru acésta *dabligă* numai d-tale am de a-țĭ fi mulțămitorŭ!
421. *Hăpăluescŭ*=batŭ ca cânii, latru.
422. *Drâglă*=épă bĕtrână și rĕu îngrijită.
423 *Faptŭ*=bube micĭ ca vĕrsatulŭ (variola), ce se facŭ pe copiii cei micĭ.

Notă. Contra faptului se aplică descântecŭlŭ împreunatŭ cu următórea ceremoniă:

Se ia o bucată de pănură aspră cu care se frécă morbosulŭ — séra lângă focŭ. Acésta se repețesce de 5 orĭ după olaltă, ér a 6-a óră se scutură pănura în focŭ, în vreme ce baba boscorodeșce următorulŭ descântecŭ de faptŭ:

— „Eșĭ faptŭ nesăditŭ,
Faptŭ rătăcitŭ,
Faptŭ înfocatŭ,
Faptŭ turbatŭ,
Faptŭ spulberatŭ,
Faptŭ de multe fețe,
Faptŭ de multe crețe,
Eșĭ din spate, din picióre,
Că pe X rĕu îlŭ dóre!
Eșĭ bubă leneșă,
Bubă grabnică,
Bubă de jupăitură,
Bubă de pocitură,
Buba bubelorŭ
Cu puii ciumelorŭ
De 99 de feliurĭ,
De 99 de leacurĭ!“

424. *Molmăescŭ*=grăescŭ nădușitŭ, închisŭ — pe nasŭ.
425. *A se molmi*=a se strica, a se împuți, a'șĭ pierde gustulŭ de mai înainte. Țĭ-am spusŭ sĕ scoțĭ carnea afară la rĕcóre, că vedĭ, aicĭ e caldŭ și se *molmeșce*!“.
426. *Coltău*=unghiarŭ; cotlonŭ.
427. *Burlagŭ*=flăcău; pĕcurarŭ crescutŭ în afundimea silhelorŭ, în creerii stâncilorŭ.
428. *Budâșlău*=omŭ blăstĕmatŭ, mișelŭ, care umblă de icĭ colea.
429. *Covru*=gaură în pămêntŭ, vizuină.
430. *Niilavetŭ*=omŭ de mirare, espusŭ batjocurii; scumpii, giuvaere.
431. *Hăbăticŭ* pl. hăbăticurĭ = mâncare slabă, rĕu pregătită.
432. *Fleșarŭ*=ficiorŭ, melenŭ, holteiu.
433. *Cércănŭ*=curcubeu; semi-cercŭ.
434. *Bucșire*=împlere, îndesare. L'am vĕdutŭ mergêndŭ cu buzunarele *bucșite de mere*!
435. *Buĭgătuescŭ*=nebunescŭ pe cineva de capŭ, îlŭ aducŭ în strîmtóre, în perplesitate. De aicĭ adjectivulŭ „*buĭgatŭ*“=confusŭ, perplesŭ, eșitŭ din sărite.
436. *Horholatŭ*=împodobitŭ, chititŭ înfrumsețatŭ.

Nu te, bade, *horhola*,
Că cămeșa nu-i a ta,
Că-i din satŭ
De căpătatŭ,
Mulțĕme cui ți o-a datŭ!“

437. *Pălălac*=pară de focŭ.

Și de-ar fi lumea de pae
I-așŭ da focŭ și pălălae;
Dér așa lumea-i de pétră
Și nu póte arde'ndată!

438. *Brădănașŭ*=bradŭ, arborŭ ce cresce pe munte

Brădănașŭ îngemânatŭ,
Fire-ai, bade, blăstămatŭ!
M'ai iubitŭ și m'ai lăsatŭ
Ca pe-unŭ dobitocŭ la gardŭ etc.

439. *Jălănia*=jale; supĕrare, tristéță.

— „Ai de grijă mĕi borésă,
Că vine dómna crăésă
Cu trii steagurĭ de mătasă:
Unulŭ roșu ca foculŭ,
Unulŭ negru ca corbulŭ,
Unulŭ albŭ ca omĕtulŭ;
Celŭ roșu-i a bătălie,
Celŭ negru a *jălănie*
Și celŭ albŭ a bucurie!“.

440. *Răstócă*=părău, apă mică. — *Răstocescŭ*=abatŭ apa de pe patulŭ sĕu.
441. *Bulboniță* = vale, părău, răstócă; gârlă.

Tăiai douĕ, trii mlădițe
Și'mpletii o vârșuliță
Șĭ-o puseiu în *bulboniță*;
Șĭ-o puseiu séra la stele
Șĭ-o scoseiu plină de mrene.

[Va urma].

Inundări.

Din causa apelorŭ marĭ s'a suspendatŭ comunicaţiunea pe unele căi ferate din Ungaria.

Intre staţiunile Aradŭ şi Aradulŭ-nou a încetatŭ comunicaţiunea, din causă că sloii marĭ de ghiaţă ameninţă podulŭ de peste Murĕşŭ. De asemenea s'a întreruptŭ comunicaţiunea în Ardealu din causa apelorŭ marĭ pe linia Murĕşŭ-Ludoşŭ—Ţagulŭ-mare—Budatelecŭ.

In Cubinulŭ inferiorŭ apa a pricinuitŭ pagube marĭ. Şoseaua dintre Cubinŭ şi Criaja e nepracticabilă din causa gheţei celei multe ce a adus'o apa; 300 de lucrătorĭ suntŭ ocupaţĭ cu curăţirea şoselei. In case a pricinuitŭ marĭ daune apa ridicândŭ podéla în susŭ, distrugêndŭ mobila şi ducênd'o cu ea, precum şi provisiunĭ de-ale traiului; unele case suntŭ aşa de stricate, încâtŭ s'a ordonatŭ dérîmarea lorŭ.

In Timişóra, Begulŭ a inundatŭ pieţa principală, Stradele bisericei şi Begului, promenada dela ţĕrmure, Fabriculŭ ş. a. Din ţinutulŭ Ciacovei suntŭ inundate 1000 de jughĕre.

Din Alba-Iulia se comunică, că Mureşulŭ cresce. Se iau mĕsurĭ contra inundării oraşului.

Din Galiţia încă se anunţă inundărĭ în mai multe părţĭ.

„MISERII."

Sub titlulŭ acesta descopere „Ellenzék" în articululŭ sĕu de fondŭ dela 14 Martie durerile de care sufere „Kulturegylet"-ulŭ. Ĕtă cum stă lucrulŭ, după numita fóiă:

In adunările „kulturegylet"-ului, când e vorba de a se aduce hotărîrĭ asupra câte unei sume de 20—30 fl., se nascŭ nisce dispute atâtŭ de marĭ, încâtŭ membrii adunărei se pomenescŭ la urmă că şĭ-au consumatŭ timpulŭ cu lucrurĭ de acestea bagatele în detrimentulŭ afacerilorŭ mai importante. Causa este miseria: *nu suntŭ banĭ, ér banii câţĭ suntŭ, suntŭ pré scumpi şi de totŭ pré puţinĭ în raportŭ cu destinaţiunea acestei reuniunĭ.* Decă ministrulŭ comunŭ de resboiu ar avé trebuinţă sĕ 'i se cóse unŭ nasture (bumbŭ) cu tórtă pe unŭ rocŭ de luxŭ alŭ lui, acestŭ nasture, dice „Ellenzék," *o-ar costa pe ţéră mai multŭ, decâtŭ întréga avere a „Kulturegylet"-ului.* E unŭ lucru revoltatorŭ, după „E-k", că *celei mai însufleţite mişcări naţionale maghiare* [illegible]*rdealŭ nu i-se vinŭ atâţa banĭ, câtŭ* [illegible] *ŭ pentru unŭ singurŭ nasture cu* [illegible] *numitului ministru.*

[illegible]ă miseriă: In filialele „kulturegylet"-[illegible]i au începutŭ a se ivi „apariţiunĭ partic[illegible]are periculóse." Acestea au începutŭ [illegible] ĕ lucreze în unele privinţe după cum le [illegible] aie capulŭ, fără a ţine contŭ de prescrierile statutelorŭ, carĭ ordónă ca filialele sĕ lucreze în cosonanţă cu centrulŭ. Unele filiale speséză banii pentru pomii de Crăciunŭ şi pentru altele. S'au întêmplatŭ casurĭ, că filialele sub firma „Kulturegylet"-ului au aranjatŭ balurĭ, concerte şi alte petrecerĭ; *banii incurşĭ cu acestea ocasiunĭ i-au păpatŭ* şi nicĭ măcarŭ raportulŭ despre sumele incurse nu l'au trimisŭ „kulturegylet"-ului centralŭ. Pentru aducerea unei armonii în activitate, „E-k" sfătuesce pe kulturegyletiştĭ sĕ-şĭ ia de învĕţătură esemplulŭ cum procede ministeriulŭ de culte, care a spesatŭ milióne fără a avé efectulŭ avutŭ, şi acésta 'din causă că în biuroulŭ lui nici odată n'a fostŭ şi nicĭ astădĭ nu este statorită o direcţiune naţională-politică. Numai totŭ cârpesce icĭ, colea, la cererea deosebiţilorŭ inspectorĭ de scóle, s'a uitatŭ numai la învĕţătură şi nu la scopulŭ învĕţăturei, n'a lucratŭ du[illegible]ă unŭ scopŭ consciu de sine. **„Kulturegylet"-ulŭ însĕ abia decă are atâtea mii, câte milióne are ministeriulŭ de culte.** Sĕ bage de sémă déră ce se facŭ cu banii.

Mai mare miseriă i-se face „Kulturegylet"-ului din partea bisericei calvine. „Kulturegylet"-ulŭ vré sĕ-i dea ei ajutorŭ, ea însĕ nu primesce: îşĭ teme autonomia. Ea nu vrea sĕ priméscă condiţiile lui, elŭ nu vrea sĕ şi le priméscă pe ale ei. De aci s'a iscatŭ mănia. Urmarea acestei mănii e: Numeróse comunităţĭ bisericescĭ calvine recurgŭ după ajutorulŭ „Kulturegylet"-lui, acestuia însĕ mânile îi suntŭ legate, nu póte sĕ le dea ajutorŭ, căcĭ autorităţile bisericescĭ au protestatŭ în contra acésta. Elŭ privesce cu tristeţă la suferinţele acestei bisericĭ şi după putere ar ajuta-o, dér nu póte. Preotulŭ şi învĕţătorulŭ calvinŭ nu primesce ajutorulŭ „Kulturegylet"-ului, căcĭ îşĭ pierdŭ oficiulŭ...

Atâta de-ocamdată. Vorŭ mai fi abună-sémă şi altele ascunse, pe carĭ acum nu le scimŭ, dér le vom sci mai târdiu. Presemnele fiascului generalŭ se arată. Miseriile şĭ-au aflatŭ aci celŭ mai productivŭ tĕrîmŭ pentru a cresce şi înflori, căcĭ la de acestea suntŭ norocoşĭ „patrioţii."

Deocamdată constatămŭ, că kulturegyletulŭ n'are nicĭ atâtea mii (6—7 mii fl.) câte milióne are ministerulŭ ungurescŭ de culte şi instrucţiune.

Intêmplărĭ diferite.

Capulu de porcŭ. Lui George Samuilŭ Burcea din Şura-mare i-a dispărutŭ deunădile unŭ porcŭ ca de vr'o 15 fl. Gendarmeria din Sibiiu urmărindŭ pe nisce ţiganĭ ambulanţĭ, carĭ pe când s'a furatŭ porculŭ se aşedaseră cu corturile la capĕtulŭ satului, dete peste ei lângă Slîmnicŭ şi la ţiganulŭ Nicolae Căldăraru găsì o parte din capulŭ porcului. Ţiganulŭ a negatŭ, că e capulŭ porcului furatŭ, dér bănuelile suntŭ marĭ şi aşa fù dusŭ la judecătoria de cercŭ din Sibiiu.

Impuşcare prin ferestră. In séra de 2 Martie pe la órele 10³ ₄ o împuşcătură pĕtrunse prin feréstra casei lui Iónŭ Stănuleţŭ din Elbacŭ. Sburăturile întrară într'o bârnă deasupra patului. Stănuleţŭ eşi repede afară şi cu unŭ vecinŭ se luà după nisce urme pe zăpadă, care-lŭ duseră până la casa lui Vasilie Tocai. Acesta istorisì, că servitorulŭ sĕu Simeonŭ Bucşanŭ s'a întorsŭ tocmai atuncĭ acasă şi s'a culcatŭ îndată. Bucşanŭ negà ântêiu, dér păzitorulŭ de nópte ilŭ întêlnise tocmai înainte de atentatŭ pe uliţă şi întrebându-lŭ, că ce caută aşa târdiu pe uliţă, Bucşanŭ rĕspunse: „Du-te înlăturĭ, căcĭ altfelŭ te culcŭ la pămêntŭ; eu ne mĕ temŭ nicĭ de judele, nicĭ de 100 de gendarmĭ." Bucşanŭ fù predatŭ judecătoriei cercuale din Nocrigŭ.

Literatură.

Ce costau cărţile românescĭ la începutulŭ seculului curentŭ? Cetimŭ în „Luminătorulŭ" sub titlulŭ de mai susŭ: „Am găsitŭ o notiţă, într'unŭ esemplaru ce mi-a venitŭ a mână, din cartea „Catavasieriu grecescŭ şi românescŭ," tipăritŭ în Sibiiu, la Ioanŭ Bart, anulŭ 1803 cu aprobaţiunea lui Ioanŭ Popoviciu, vicarŭ generalŭ. E tipărită în formatŭ octavŭ (va se dică formatŭ micŭ, de busunarŭ, bunăóră cum suntŭ abecedarele scolarilorŭ, când o cólă comună de hârtiă o împăturămŭ de facemŭ din ea optŭ foi adecă 16 pagine). Literile suntŭ micĭ, garmondŭ cum le numescŭ tipografii. Cartea conţine 232 de pagine, adecă 14¹ ₂ cóle. Ecă notiţa din cestiune: „Acésta carte este a lui popa Treile Theodoroviciu, paroculŭ Utvinului, în 19 Iulie anulŭ 1814 şi l'am cumpăratŭ cu 2 chible de ovĕsŭ dela Ar... (neleгibilŭ)." Aşadér cartea nu era nouă ci vechiă şi din a doua mână, când a cumpărat'o cu 2 chible Preotulŭ „Treile," — fie iertatŭ, şi-ĭ suntemŭ recunoscĕtorĭ pentru notiţă, — anevoie va fi fostŭ românŭ, când dice despre carte „l'am cumpăratŭ." In cuvêntulŭ neligibilŭ nu suntŭ acele litere, din carĭ s'ar putea descifra vorba „ardelenĭ" cum se numiau pre atuncĭ librarii nostri ambulanţĭ, şi prin urmare nu se póte conchide că ar fi cumpăratŭ cartea de a dreptulŭ dela atarĭ librarĭ, carĭ dealtmintrea încă anevoiă arŭ fi pututŭ sĕ facă întrebuinţare de atâta cantitate de ovĕsŭ. — Decă suntŭ scusaţĭ bĕtrânii, că au fostŭ cărţile aşa scumpe, de n'au pututŭ înainta întru învĕţăturĭ, cum óre ne vomŭ scusa noi, când astădĭ cărţile se vêndŭ cu preţurĭ bagatele?!

NECROLOGU.

Septimiu Michalescu, doctorandŭ în medicină dela facultatea din Bucurescĭ, după grele suferinţe a încetatŭ din viéţă Mercurĭ în 2 Martie, la 6 óre p. m., în etate de 27 do anĭ, fiindŭ asupra ultimului esamen de doctoratŭ. Serviciulŭ funebru se va celebra Vinerĭ în 4 Martie, la 2 óre p. m., la cimitirulŭ Sinésca, unde se vorŭ aşeda rĕmăşiţele pămêntescĭ. Acéstă durerósă perdere o anunţă rudeniilorŭ, amicilorŭ şi cunoscuţilorŭ, inconsolabila soţiă cu trei fii, bĕtrânii părinţĭ, fraţĭ, surorĭ şi cumnaţĭ.

Craiova, 3 Martie 1888.

Fiă-i ţĕrîna uşóră!

*

Teologii gr. cat. de Gherla cu inima plină de durere anunţă adormirea în Domnulŭ a iubitului confrate **Petru Ilniczki**, teologŭ de cutsulc alŭ III-lea, urmată după unŭ morbŭ greu de peptŭ, suferitŭ cu resignaţiune creştinéscă provĕdutŭ cu sf. Taină a Eucharistiei, în 15 Martiu a. c. st. n. dimineţa la 5 óre, în anulŭ 23 alŭ etăţei sale. Osămintele defunctului se vorŭ aşeda spre rĕpausŭ în 17 Martie d. m. la 4 óre în cimitirulŭ gr. cat. — Eră S. Liturgiă pentru adormitulŭ se va celebra în 19 Martie la 8 óre în capela episcopéscă.

Gherla, la 15 Martie 1888.

Fiă-i ţĕrîna uşóră şi memoria binecuvêntată!

Cursulŭ la bursa de Viena

din 17 Martie st. n. 1888.

Renta de aurŭ 4%	96.75
Renta de hârtiă 5%	83.45
Imprumutulŭ căilorŭ ferate ungare	148.75
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ungare (1-ma emisiune)	94.—
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ungare (2-a emisiune)	123.75
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ungare (3-a emisiune)	108.50
Bonurĭ rurale ungare	104.—
Bonurĭ cu clasa de sortare	103.60
Bonurĭ rurale Banatŭ-Timişŭ	103.60
Bonurĭ cu cl. de sortare	103.60
Bonurĭ rurale Transilvane	103.60
Bonurĭ croato-slavone	103.25
Renta de hârtiă austriacă	77.40
Renta de argintŭ austriacŭ	79.15
Renta de aurŭ austriacă	109.20
Losurĭ din 1860	131.75
Acţiunile băncei austro-ungare	858.—
Acţiunile băncei de creditŭ ungur.	270.50
Acţiunile băncei de creditŭ austr.	269.25
Despăgubirea pentru dijma de vinŭ ungurescŭ	99.25
Imprumutulŭ cu premiulŭ ungurescŭ	122.25
Losurile pentru regularea Tisei şi Seghedinului	123.25
Galbenĭ împĕrătescĭ	5.99
Napoleon-d'orĭ	10.04
Mărcĭ 100 imp. germane	62.35
Londra 10 Livres sterlinge	126.95

Cursulŭ pieţei Braşovŭ

din 19 Martie st. n. 1888

Bancnote românescĭ	Cump.	8.47	Vênd.	8.48
Argintŭ românescu	„	8.44	„	8.48
Napoleon-d'orĭ	„	10.02	„	10.05
Lire turcescĭ	„	11.34	„	11.37
Imperialĭ	„	10.34	„	10.37
Galbinĭ	„	5.88	„	5.92
Scris. fonc. „Albina" 6%	„	101.—	„	102.—
„ „ „ 5%	„	98.—	„	99.—
Ruble rusescĭ	„	101.—	„	102.—
Discontulŭ	6½—8% pe anŭ.			

Logodnă.

D-lŭ *George Navrca* şi D-şóra *Maria Gămulea* fidanţaţĭ.

Intr'unŭ ceasŭ bunŭ!

Editorŭ şi Redactorŭ responsabilŭ:
Dr. Aurel Mureşianu.

CONCURSŬ.

Pentru ocuparea următórelorŭ posturĭ de notarĭ cercualĭ, și anume:

1. In cerculŭ notarialŭ Branulŭ inferiorŭ, de care se ţinŭ comunele Branŭ, Predealŭ și Sohodolŭ, care este dotatŭ cu salariu anualŭ în banĭ paraţĭ 400 fl., cuartirŭ liberŭ; apoi paușalŭ de cancelariă 16 fl. și paușalŭ pentru încăldļitulŭ cancelariei 30 fl.

2. In cerculŭ notarialŭ nou creatŭ, „Poiana Mĕrului", de care se ţinŭ comunele Poiana Mĕrului și Holbacu, care este dotatŭ cu salarŭ anualŭ în banĭ paraţĭ 400 fl., cuartirŭ liberŭ; apoi paușalŭ de călĕtorie 30 fl., paușalŭ de cancelariă 18 fl. și 6 stânginĭ metricĭ pentru încăldļitulŭ cancelariei.

Terminulŭ de concursŭ pentru aceste 2 posturĭ se defige pe 16 Aprilie a. c. inclusive, éră ḑilele de alegere se determină pentru cerculŭ notarialŭ dintâiu numitŭ pe 19 Aprilie a. c. în cancelaria comunală din Branŭ; ér pentru celŭ de alŭ 2-lea pe 26 Aprilie a. c. în cancelaria primăriei comunale din Poiana Mĕrului, totdéuna la 10 óre a. m.

Doritorii de a câștiga aceste posturĭ suntŭ învitaţĭ ca sĕ 'șĭ inainteze suplicele înḑestrate cu documentele, carĭ dovedescŭ cualificaţiunea recerută prin art. de lege I din 1883 § 6; negreșitŭ până la terminulŭ mai susŭ ficsatŭ, cu atâta mai vĕrtosŭ, pentru că suplicele întârḑiate nu se vorŭ lua în considerare.

Branŭ, în 12 Martie 1888.

Alesandru Belle,
protopretore.

3—1

Numere singuratice din „Gazeta Transilvaniei" à 5 cr. se potŭ cumpĕra în tutungeria **I. Gross**, în librăria **Nicolae Ciurcu** și **Adolf Albrecht**.